

Le Loretain

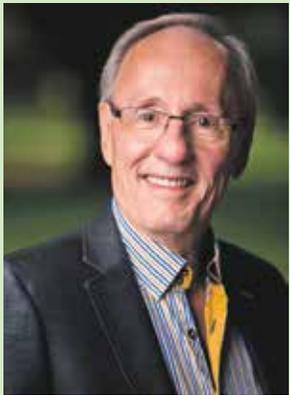
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE



Ville de
L'Anceinte-Lorette



Mot du maire



Chères Lorettaïnes,
Chers Lorettaïns,

Le mois de juin marque le début de la belle saison! Quel bonheur de voir nos parcs, nos rues et nos pistes cyclables qui s'animent! La rue Notre-Dame, qui a subi une cure de rajeunissement majeure l'an dernier, brille d'ailleurs par son esthétisme et son dynamisme. À ce propos, je tiens à remercier chacune et chacun d'entre vous pour votre collaboration et votre patience durant les travaux qui ont permis de redorer l'image de notre artère principale.

Avec ses journées chaudes et ensoleillées, l'été est également propice aux rassemblements et aux activités extérieures. Une fois de plus, nous vous proposons une programmation estivale variée qui plaira à toute la famille. Parmi les nombreuses activités proposées, j'aimerais souligner la chance unique de visiter le site des fouilles archéologiques majeures qui se déroulent sur le terrain du presbytère. Vous pouvez d'ailleurs vous y rendre en tout temps pour observer les archéologues à l'œuvre. Je vous

rappelle également que l'incontournable Festival Loretain se tiendra le 11 août prochain. Encore cette année, l'animation et les spectacles raviront les petits comme les grands!

Dans un autre ordre d'idées, je suis heureux de vous annoncer que notre Dossier Citoyen fait partie des finalistes du 32^e Concours des OCTAS, qui récompense chaque année les projets qui mettent à profit les technologies de l'information et le numérique de façon créative et novatrice.

Lancé en grande primeur au Québec à l'automne 2016, le Dossier Citoyen personnalisé est né à l'initiative de la Ville de L'Anceinte-Lorette. Il vous simplifie la vie en vous permettant d'accéder rapidement, facilement et de manière sécuritaire à une foule de services municipaux, que ce soit à partir d'un ordinateur, d'un téléphone intelligent ou d'une tablette.

Un total de 30 projets répartis dans 10 catégories sont en lice pour un OCTAS, qui seront décernés le 13 juin prochain. Parmi tous les projets finalistes, un prix Coup de cœur sera également remis au projet ayant récolté

le plus de votes. Je vous invite donc personnellement à voter pour votre Dossier Citoyen! Vous trouverez le lien pour enregistrer votre vote en page d'accueil de notre site Internet, à lancienne-lorette.org.

Bon été!

Le maire,

Émile Loranger, ing.

Abonnez-vous à la Chronique du maire!

Chaque semaine, je vous propose des capsules vidéo sur différents sujets qui vous touchent.

Pour vous abonner : Consultez notre site Internet, à lancienne-lorette.org. Au bas complètement de la page d'accueil, entrez votre courriel dans la case prévue à cet effet et cochez vos intérêts.

Questions, commentaires, suggestions : maire@lancienne-lorette.org

9 H À 16 H
ACTIVITÉS
POUR TOUS

13^e

**Festival
Loretain**

11 AOÛT 2018

SCÈNE FAMILIALE

10 h 15 Brimbelle

11 h 30 Chantois

13 h Jack maître magicien

SCÈNE PRINCIPALE

16 h Nicole Martin

19 h 30 Pierre-Hervé Goulet

20 h 30 Alex Nevsky

22 h Feux d'artifice

22 h 30 DJ Abeille

GRATUIT!

LANCIENNE-LORETTE.ORG |

Activités estivales gratuites

De juin à août, profitez d'une foule d'activités gratuites!

Détails en page 12.

Jours fériés

Lundis 25 juin et 2 juillet

À l'occasion de la Fête nationale du Québec et de la Fête du Canada, les bureaux administratifs de l'hôtel de ville et des travaux publics seront fermés.

Pour toute urgence :
418 872-8450

Prochaines séances du conseil municipal

Mardi 26 juin, 20 h

Hôtel de ville

Mardi 31 juillet, 20 h

Hôtel de ville

Consultez les ordres du jour sur notre site Internet, à **lancienne-lorette.org**.



HORAIRE DES BAINS LIBRES 16 AVRIL AU 10 JUIN 2018

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
					14 h à 15 h 15 Bain pour tous	14 h à 15 h 15 Bain pour tous
12 h 15 à 13 h 10 Bain pour tous	12 h 15 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 10 Bain multigénérationnel	12 h 15 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 10 Bain pour tous	15 h 25 à 16 h 30 Bain en longueur	15 h 20 à 16 h 20 Bain multigénérationnel
	16 h 45 à 17 h 45 Bain familial		16 h 45 à 17 h 45 Bain familial		19 h 15 à 20 h 50 Bain pour tous	19 h à 20 h Bain pour tous
20 h 45 à 21 h 45 Bain en longueur		20 h 45 à 21 h 45 Bain en longueur		19 h 45 à 21 h 35 Bain pour tous		20 h 10 à 21 h 20 Bain en longueur

11 AU 24 JUIN 2018

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
9 h 30 à 10 h 30 Bain 50 ans et + (piscine seulement)				9 h 30 à 10 h 30 Bain 50 ans et + (piscine seulement)	14 h à 15 h 15 Bain pour tous	14 h à 15 h 15 Bain pour tous
12 h 15 à 13 h 10 Bain pour tous	12 h 15 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 10 Bain multigénérationnel	12 h 15 à 13 h 10 Bain en longueur	12 h 15 à 13 h 10 Bain pour tous	15 h 25 à 16 h 30 Bain en longueur	15 h 20 à 16 h 20 Bain multigénérationnel
	16 h 45 à 17 h 45 Bain familial		16 h 45 à 17 h 45 Bain familial		19 h 15 à 20 h 50 Bain pour tous	19 h à 20 h Bain pour tous
20 h 45 à 21 h 45 Bain en longueur		20 h 45 à 21 h 45 Bain en longueur		19 h 45 à 21 h 35 Bain pour tous		20 h 10 à 21 h 20 Bain en longueur

25 JUIN AU 19 AOÛT 2018

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
9 h à 10 h 10 Bain multigénérationnel	9 h à 10 h 10 Bain pour tous (sauf le 26 juin)	9 h à 10 h 10 Bain multigénérationnel	9 h à 10 h 10 Bain pour tous (sauf le 26 juillet)	9 h à 10 h 10 Bain multigénérationnel	10 h 30 à 11 h 50 Bain multigénérationnel (sauf le 11 août)	10 h 30 à 11 h 55 Bain pour tous
12 h à 13 h Bain pour tous	12 h à 13 h Bain en longueur	12 h à 13 h Bain pour tous	12 h à 13 h Bain en longueur (sauf le 26 juillet)	12 h à 13 h Bain pour tous	12 h à 13 h Bain en longueur (sauf le 11 août)	12 h à 13 h Bain multigénérationnel
15 h à 16 h Bain pour tous	15 h à 16 h Bain pour tous	15 h à 16 h Bain pour tous	15 h à 16 h Bain pour tous (sauf le 26 juillet)	15 h à 16 h Bain pour tous	13 h 15 à 15 h 05 Bain pour tous (sauf le 11 août)	13 h 15 à 15 h 05 Bain pour tous
19 h 30 à 20 h 30 Bain pour tous	19 h 30 à 20 h 30 Bain pour tous	19 h 30 à 20 h 30 Bain pour tous	18 h 45 à 19 h 50 Bain pour tous	19 h à 21 h 05 Bain pour tous	19 h à 21 h 05 Bain pour tous (sauf le 11 août)	18 h 45 à 19 h 50 Bain pour tous
20 h 40 à 21 h 45 Bain en longueur	20 h 40 à 21 h 45 Bain en longueur	20 h 40 à 21 h 45 Bain en longueur	20 h à 21 h 05 Bain en longueur			20 h à 21 h 05 Bain en longueur

Horaire sujet à changement sans préavis. Consultez le site Internet à lancienne-lorette.org.

LÉGENDE

Bain pour tous : Accessible aux gens de tous âges. Les enfants de 8 ans et moins doivent être accompagnés dans l'eau d'une personne responsable de 13 ans et plus.

Bain en longueur : Réservé aux personnes de 13 ans et plus.

Bain familial : Réservé aux enfants accompagnés d'adultes (bassin récréatif seulement).

Bain multigénérationnel : Bassin récréatif accessible à tous et piscine réservée aux personnes de 50 ans et plus.

Bain en longueur : Réservé aux personnes de 13 ans et plus. **RÉSERVÉ AUX RÉSIDENTS DE L'ANCIENNE-LORETTE.**

Bain pour tous : Accessible aux gens de tous âges. Les enfants de 8 ans et moins doivent être accompagnés dans l'eau d'une personne responsable de 13 ans et plus. **RÉSERVÉ AUX RÉSIDENTS DE L'ANCIENNE-LORETTE.**

RÈGLES DE SÉCURITÉ ET D'HYGIÈNE

- Couche aquatique obligatoire pour les enfants qui ne sont pas encore propres.
- Bonnet de bain obligatoire.
- Aide flottante pour enfants non disponible.
- Interdiction de manger et de boire dans les vestiaires.
- Sandales antidérapantes recommandées dans les vestiaires et sur le bord de la piscine.

COÛT

Pour les résidents : Pour accéder aux bains libres, vous devez vous procurer une carte loisirs. Vendue au coût de 5 \$ taxes incluses, elle est valide jusqu'au 31 décembre 2019 et couvre jusqu'à 5 membres de la même famille. Modes de paiement acceptés : débit, argent comptant et chèque.

Pour les non-résidents : Attention! Les cartes loisirs 2018 pour les non-résidents, qui permettent d'accéder aux bains libres, ont toutes été écolées. Les cartes pour l'année 2019, valides du 1er janvier au 31 décembre 2019, seront mises en vente à l'automne 2018.

INFORMATION

Aquagym Élise Marcotte

1317, rue des Loisirs Est

aquagym@lancienne-lorette.org | 418 614-1907

Service des loisirs

loisirs@lancienne-lorette.org | 418 872-9811



CET ÉTÉ,

L'ANCIENNE-LORETTE
GROUILLE D'ACTIVITÉS!

JUIN

SAMEDI 9 JUIN FÊTE DES VOISINS

La fête des voisins est l'occasion idéale de fraterniser avec vos voisins immédiats! Optez pour le lieu et la formule qui vous conviennent : barbecue dans la cour, pique-nique au parc, concours de desserts ou apéro autour de l'îlot, toutes les idées sont bonnes!

Une fois votre formule choisie, communiquez avec nous pour confirmer votre participation! Au besoin, nous pouvons même vous prêter du matériel pour vous aider à organiser votre fête : tente, chaise ou table, il vous suffit de le demander! Prenez note qu'aucune fermeture de rue ne sera permise pour l'organisation d'une fête.

Information et confirmation de participation
loisirs@lancienne-lorette.org | 418 872-9811

SAMEDI 16 JUIN, 8 H À 14 H MARCHÉ AUX PUCES

Stationnement des Chevaliers de colomb
(1302, Rue des Loisirs est)

Une journée conviviale et sympathique pour vendre les objets qui ne vous servent plus et pour faire de belles trouvailles!

Réservation de table
Coût : 25 \$

Les réservations de tables se font à partir du Dossier Citoyen Voilà, sous l'onglet Loisirs.

SAMEDI 16 JUIN, 8 H À 14 H GRANDE JOURNÉE DES PETITS ENTREPRENEURS

Stationnement des Chevaliers de colomb
(1302, Rue des Loisirs est)

Les apprentis entrepreneurs âgés de 5 à 12 ans sont

invités à vivre une expérience d'entrepreneuriat lors du marché aux puces le 16 juin prochain. Un espace réservé regroupant tous les petits entrepreneurs est prévu lors cette journée! Ces derniers auront la chance de démontrer leur débrouillardise et leur savoir-faire en exploitant une petite entreprise d'un jour. Confection gourmande, lave-vélo, réalisation d'œuvres d'art, kiosque de limonade ou de jus frais, la seule limite est leur imagination!

Inscription

Inscrivez-vous dès maintenant, à petitsentrepreneurs.ca/inscription

Information

loisirs@lancienne-lorette.org | 418 872-9811

MARDI 26 JUIN, 19 H SOIRÉE DE PLEIN AIR ACTIF! - ENTRAÎNEMENT FONCTIONNEL POUR TOUS Cour extérieure de la Maison de la culture (1268, rue Saint-Paul)

Entraînement cardio musculaire complet avec démonstrations pour tous les niveaux de forme physique!

JUILLET

SAMEDIS 7 ET 14 JUILLET, 10 H À 16 H VISITE GUIDÉE DU SITE ARCHÉOLOGIQUE DU PRESBYTÈRE (1625, rue Notre-Dame)

Visite animée par des archéologues avec présentation du site et des découvertes. Une chance unique de voir les vestiges de ce site historique, témoin de la première occupation à L'Ancienne-Lorette en 1673.

DIMANCHE 8 JUILLET, 10 H À 14 H PIQUE-NIQUE FAMILIAL ANIMÉ Cour extérieure de la Maison de la culture (1268, rue Saint-Paul)

Jeu gonflable, animation, maquillage et atelier artistique. Apportez votre repas et profitez des nombreuses activités en famille!

VENDREDI 10 JUILLET, 19 H SOIRÉE DE PLEIN AIR ACTIF! - ZUMBA Cour extérieure de la Maison de la culture (1268, rue Saint-Paul)

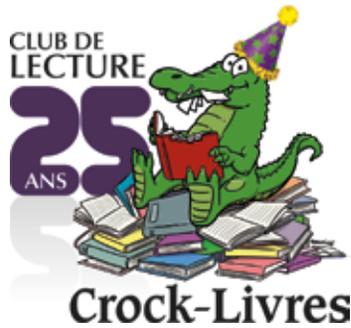
VENDREDI 20 JUILLET, 20 H CINÉMA SOUS LES ÉTOILES - PIERRE LAPIN Cour extérieure de la Maison de la culture (1268, rue Saint-Paul)

AOÛT

VENDREDI 3 AOÛT, 20 H CINÉMA SOUS LES ÉTOILES - COCO Cour extérieure de la Maison de la culture (1268, rue Saint-Paul)

OBSERVATION DU SITE ARCHÉOLOGIQUE DU PRESBYTÈRE JUSQU'AU 27 JUILLET (1625, rue Notre-Dame)

Observez les archéologues à l'œuvre et apprenez-en plus sur ce site riche en histoire et en découvertes grâce aux panneaux d'interprétation installés sur le site.



La bibliothèque Marie-Victorin invite les jeunes à participer au club de lecture estival **CROCK-LIVRES** qui se déroulera du 25 juin au 19 août.

L'inscription est GRATUITE!

FONCTIONNEMENT DU CLUB

Dès le 26 juin, le participant récupère son passeport au comptoir de prêt et peut commencer ses lectures. Après avoir complété 5 et 10 lectures, il reçoit une récompense pour l'encourager à continuer. À la 15^e lecture, on lui offre un ensemble de jeu de raquettes à l'effigie du club Crock-Livres. Le 15 août, l'activité se terminera par une super fête avec un spectacle de **Jacques Pétard**, offert par **Ofocus Brigitte Therrien, O.D.** Il y aura également tirage de plusieurs prix de présence! Les participants au club de lecture se divisent selon l'année scolaire **complétée à la fin juin 2018** :

- Crick-Crack-Crock : Maternelle
- Mini-Crock : 1^{ère} et 2^e années
- Maxi-Crock : 3^e, 4^e et 5^e années
- Super-Crock : 6^e année et 1^{ère} secondaire

INSCRIPTION

Inscription jusqu'au 10 juin

Pour s'inscrire et participer au club, il faut être abonné à la bibliothèque Marie-Victorin et posséder un Dossier Citoyen. Il est important de noter que les places sont limitées.

NOUVEAU! Les inscriptions au Club de lecture Crock-Livres se font dorénavant à partir du Dossier Citoyen Voilà. Pour vous connecter à votre Dossier, rendez-vous sur le site Internet de la Ville de L'Ancienne-Lorette, à **lancienne-lorette.org**, et cliquez sur le bouton *Dossier Citoyen* situé dans le coin supérieur droit de la page.

Remplissez les champs requis pour vous connecter, cliquez ensuite sur l'onglet *Loisirs* et suivez les instructions.

Bon été de lecture!

JUSQU'AU 24 JUIN EMPRUNTEZ UN PASSEPORT MUSÉE!

PASSEPORT MUSÉE

Le Passeport musée est valide pour 2 adultes et 3 enfants. Empruntez gratuitement un Passeport et faites le plein de découvertes!

Musées partenaires

- Monastère des Augustines
- Musée Royal 22^e Régiment

Modalités

- Durée du prêt de 7 jours.
- Prêt réservé aux abonnés de 12 ans et plus.
- I seul Passeport musée par abonné.
- Aucune réservation, aucun renouvellement d'emprunt.
- Frais de retard : 2 \$ par jour (maximum de 20 \$).
- Frais de remplacement en cas de perte : 20 \$.
- Passeports disponibles en quantité limitée.

Pour vous procurer un Passeport musée, rendez-vous au comptoir de prêt de la bibliothèque.

NOUVEAU!

VOUS POUVEZ MAINTENANT RECEVOIR PAR COURRIEL :

- Avis de courtoisie avant l'échéance de vos prêts
- Avis de disponibilité
- Avis de retard

Informez-vous au comptoir de prêt de la bibliothèque!

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	Fermé
Mardi	9 h 30 – 18 h 30
Mercredi	13 h 30 – 20 h 30
Jedi	13 h 30 – 20 h 30
Vendredi	13 h 30 – 20 h 30
Samedi	9 h 30 – 16 h
Dimanche	9 h 30 – 16 h

La bibliothèque sera fermée les dimanches 24 juin et 1^{er} juillet.

INFORMATION

Bibliothèque Marie-Victorin

1635, rue Notre-Dame
418 641-6142
bibliotheque.marie-victorin@lancienne-lorette.org



Vivart

Rendez-vous artistique
de L'Ancienne-Lorette

APPEL DE DOSSIERS ARTISTIQUES

NOUVEAU! Les 1^{er} et 2 septembre prochains, un nouvel événement culturel rassembleur se tiendra au parc de la Rivière. À l'occasion de **Vivart - Rendez-vous artistique de L'Ancienne-Lorette**, les visiteurs découvrir l'art et l'artisanat à travers un parcours, des expositions, un marché, des spectacles, de l'animation et plus encore!

La Ville de L'Ancienne-Lorette est à la recherche d'artistes et d'artisans pour prendre part à l'événement. Ouvert aux créateurs de tout âge, de tout style et de tout niveau d'expérience, ce nouveau rendez-vous artistique prône la diversité!

CANDIDATURE

Pour postuler, les artistes doivent fournir un dossier artistique comprenant tous les éléments suivants :

1. Présentation de l'artiste

- Curriculum vitae artistique à jour;
- Courte biographie;
- Explication de la démarche artistique;
- Expérience d'expositions, de symposiums ou de marchés d'artisanat.

2. Contenu visuel

Maximum de 6 images d'œuvres récentes ou en lien avec le matériel présenté lors de l'événement (format JPEG, haute résolution).

3. Offre artistique (facultatif)

Vous voudriez participer à l'animation de l'événement à votre kiosque, sur la scène ou sur le site? Mentionnez votre intérêt et nous communiquerons avec vous pour évaluer les possibilités.

Les artistes intéressés à participer à Vivart doivent soumettre leur dossier de candidature avant le jeudi 14 juin 2018, à 16 h 30. Tous les candidats recevront une confirmation des résultats du processus de sélection au cours du mois de juin.

PROCÉDURE POUR SOUMETTRE UNE CANDIDATURE

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur dossier artistique à Simon Veilleux, responsable culturel.

Courriel : sveilleux@lancienne-lorette.org

Courrier : 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5

CD, DVD ou dossier imprimé

INFORMATION

Simon Veilleux, responsable culturel
sveilleux@lancienne-lorette.org | 418 872-9811

EXPOSITIONS

EXPOSITION DE FIN D'ANNÉE 31 MAI AU 22 JUIN

ÉLÈVES DU GROUPE PERFORM'ART DU COLLÈGE DE CHAMPIGNY

Lieu de l'exposition : Aquagym Élise Marcotte

EXPOSITION FLEURS ET BESTIOLE 1^{ER} AU 17 JUIN

ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DES HAUTS-CLOCHERS

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	Fermé
Mardi	Fermé
Mercredi	13 h – 20 h
Jedi	13 h – 20 h
Vendredi	13 h – 20 h
Samedi	10 h – 16 h
Dimanche	10 h – 16 h

La Maison de la culture sera fermée du 18 juin au 31 juillet, sauf pour les activités de la programmation estivale.



 Collectes

DOSSIER CITOYEN VOILÀ
 On vous simplifie la vie!

- Obtenez vos dates de collectes dans votre calendrier personnalisé
- Inscrivez-vous rapidement et facilement aux collectes des monstres et des branches
- Signalez tout problème avec une collecte (ex. bris, retard)
- Obtenez des notifications personnalisées pour ne manquer aucune collecte.

 Information et inscription : lancienne-lorette.org/voila

JUIN 2018

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

JUILLET 2018

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8		10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

 La collecte des ordures ménagères est effectuée chaque semaine, le mercredi, jeudi ou vendredi, selon la journée habituelle de chaque secteur.

 La collecte des matières recyclables est effectuée aux deux semaines, le mercredi, jeudi ou vendredi, selon la journée habituelle de chaque secteur.

 La collecte des objets encombrants est effectuée tous les mois, le premier lundi du mois. Pour obtenir ce service, vous devez en faire la demande **au plus tard le vendredi précédant, à 16 h 30.**
 La collecte des branches débute le lundi (sauf exception) et peut s'échelonner sur plusieurs jours selon le nombre de demandes. Pour obtenir ce service, vous devez en faire la demande **au plus tard le vendredi précédant, à 16 h 30.**
 Info-travaux

DOSSIER CITOYEN VOILÀ
 On vous simplifie la vie!

- Recevez un courriel et une notification lorsque des travaux se déroulent dans votre secteur.

 Information et inscription : lancienne-lorette.org/voila

RUE SAINT-PAUL, ENTRE LA RIVIÈRE LORETTE ET LA RUE PAPILLON
Période : Du 28 mai à la mi-septembre

Nature des travaux : Travaux de réfection complète.

Emplacement : Rue Saint-Paul, dans la portion comprise entre la rivière Lorette et la rue Papillon.

Modifications à la circulation : Les automobilistes sont invités à respecter la signalisation de détournement mise en place. L'accès aux résidences et aux commerces est maintenu pendant la durée des travaux.

Pour être au courant des travaux en cours et leurs impacts sur la circulation et le stationnement, nous vous invitons à vous inscrire à notre infolettre, dans le bas de notre page d'accueil de notre site Internet, à lancienne-lorette.org. Si vous recevez déjà des infolettres, vous êtes automatiquement inscrit à celles pour les Info-travaux. En tout temps, vous pouvez consulter la liste des travaux en cours et à venir sur notre site Internet, en cliquant sur l'icône Info-travaux sur la page d'accueil.

Vous souhaitez vous départir d'objets volumineux? Deux solutions s'offrent à vous :

- Les déposer à l'écocentre
- Vous inscrire à la collecte des encombrants (monstres)

ÉCOCENTRES

Cinq écocentres sont mis à votre disposition pour vous départir de vos matières résiduelles.

En y laissant vos matières, vous posez un geste important pour l'environnement puisque la majorité des matières apportées peuvent être valorisées, recyclées ou réutilisées!

 Pour consulter la liste des écocentres et leurs coordonnées, les heures d'ouverture ainsi que la liste des matériaux, matières et objets acceptés, consultez notre site Internet, à lancienne-lorette.org.

COLLECTE DES OBJETS ENCOMBRANTS (MONSTRES)

Pour vous départir d'objets volumineux, vous pouvez faire appel au service gratuit de collecte à domicile. Pour obtenir ce service, vous devez en faire la demande auprès du Service des travaux publics, au plus tard le vendredi précédant la date de la collecte, à 16 h 30, par l'un ou l'autre des moyens suivants :

1. Dans votre Dossier Citoyen, sous l'onglet Demandes, accessible en cliquant sur le logo Voilà  situé en haut de la page d'accueil de notre site Internet, à lancienne-lorette.org.

2. Par téléphone, au 418 872-8450. Nos heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

IMPORTANT! Dorénavant, les inscriptions par courriel ne sont plus acceptées. Les demandes reçues après 16 h 30 le vendredi précédant la collecte seront traitées à la collecte du mois suivant.

Modalités de collecte

Les objets doivent être déposés en bordure de votre terrain, à moins de 2 mètres de la rue, au plus tôt le soir précédant la collecte et au plus tard à 7 h le jour même de la collecte.

COLLECTE DES BRANCHES

La collecte des branches débute le lundi (sauf exception), mais peut s'échelonner sur plusieurs jours selon le nombre de demandes. Pour obtenir ce service, vous devez en faire la demande auprès du Service des travaux publics, au plus tard le vendredi précédant la date de la collecte, à 16 h 30, par l'un ou l'autre des moyens suivants :

1. Dans votre Dossier Citoyen, sous l'onglet Demandes, accessible en cliquant sur le logo Voilà  situé en haut de la page d'accueil de notre site Internet, à lancienne-lorette.org.

2. Par téléphone, au 418 872-8450. Nos heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

IMPORTANT! Dorénavant, les inscriptions par courriel ne sont plus acceptées. Les demandes reçues après 16 h 30 le vendredi précédant la collecte seront traitées à la collecte du mois suivant.

DOSSIER CITOYEN VOILÀ
 On vous simplifie la vie!

- Obtenez vos journées d'arrosage manuel.

 Information et inscription : lancienne-lorette.org/voila

ARROSAGE

En été, la consommation d'eau potable augmente considérablement. Pour préserver cette ressource précieuse, nous vous demandons de respecter la réglementation en vigueur et de modifier vos habitudes de consommation.

Jardins, fleurs, arbres et arbustes	Arrosage manuel (boyau d'arrosage, arrosoir) : L'arrosage est permis tous les jours de la semaine, sans exception, à toute heure de la journée Arrosage automatique (système de gicleurs) : L'arrosage est permis de 3 h à 6 h le dimanche, le mardi et le jeudi.
Pelouse	Arrosage manuel (boyau d'arrosage) : L'arrosage des pelouses est interdit le samedi. Il est permis entre le dimanche et le vendredi, de 20 h à 23 h, aux dates paires pour les adresses paires et aux dates impaires pour les adresses impaires. Arrosage automatique (système de gicleurs) : L'arrosage est permis de 3 h à 6 h, le dimanche, le mardi et le jeudi. Nouvelles pelouses L'arrosage des nouvelles pelouses est permis entre 20 h et 23 h tous les jours pendant 14 jours. Afin de favoriser l'enracinement de votre nouvelle pelouse, la première tonte doit être effectuée lorsque les brins d'herbe ont atteint 8 cm, soit 6 à 7 jours après la pose du gazon en plaques.
Remplissage des piscines	Jusqu'au 15 juin, le remplissage des piscines est interdit le samedi. Il est permis entre le dimanche et le vendredi, de 20 h à 6 h, aux dates paires pour les adresses paires et aux dates impaires pour les adresses impaires. À compter du 16 juin, le remplissage est permis en tout temps. Lors de l'installation d'une piscine ou de la réparation d'une toile, le remplissage est permis, et ce, peu importe la date.
Nettoyage des véhicules	Le lavage des véhicules est permis en tout temps, à condition d'utiliser un boyau muni d'un pistolet avec fermeture automatique.
Nettoyage des entrées d'auto et stationnements	Le nettoyage des entrées d'auto et stationnements est interdit en tout temps.

**DOSSIER
CITOYEN VOILÀ**

On vous simplifie la vie!

- Effectuez votre renouvellement de licence canine ou votre demande de permis de garage isolé ou de piscine en ligne.

Information et inscription :
lancienne-lorette.org/voila

Permis et règlements**1 SI CE N'EST PAS DÉJÀ FAIT,
CRÉEZ VOTRE DOSSIER CITOYEN**

TEMPS REQUIS :
QUELQUES MINUTES 

- Rendez-vous sur le site Internet de la Ville de L'Ancienne-Lorette, à lancienne-lorette.org.
- Cliquez sur le bouton **Dossier Citoyen**, situé en haut de la page d'accueil.
- Remplissez les champs requis.

Mémoisez votre mot de passe!

**2 OBTENEZ OU RENOUEVEZ
LA LICENCE DE VOTRE CHIEN
EN LIGNE**

TEMPS REQUIS :
QUELQUES MINUTES 

- Rendez-vous sur le site Internet de la Ville de L'Ancienne-Lorette, à lancienne-lorette.org.
- Cliquez sur le bouton **Dossier Citoyen**, situé en haut de la page d'accueil et remplissez les champs requis pour vous connecter.
- Une fois connecté, cliquez sur l'onglet **Demandes**.
- Cliquez ensuite sur **Nouvelle demande**, puis sur le bouton **Permis**.
- Sélectionnez le permis **Licence de chien**, puis cliquez sur **Continuer**.
- Remplissez ensuite les champs requis dans le formulaire puis cliquez sur **Envoyer**.

3 PAYEZ VOTRE LICENCE

Vous recevrez un courriel lorsqu'il sera temps d'effectuer votre paiement.

Modalités de paiement :

- Par carte de crédit, à partir de votre Dossier Citoyen.
- Par AccèsD, en ajoutant le fournisseur « Ancienne-Lorette – Urbanisme » et en indiquant le numéro de facture.
- Par la poste, en expédiant un chèque libellé à la Ville de L'Ancienne-Lorette, au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (QC) G2E 3J5.
- En personne, à l'hôtel de ville, au 1575, rue Turmel. Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30. Paiement en argent comptant, par débit ou par chèque.

**4 RECEVEZ VOTRE MÉDAILLE
PERMANENTE**

La médaille vous sera acheminée par la poste ou remise en mains propres si vous payez en personne.

**RENOUVELLEMENT DES
LICENCES CANINES**

Chaque année, vous devez vous procurer une licence pour chaque chien que vous gardez.

NOUVEAU! Dorénavant, pour obtenir ou renouveler la licence de votre chien, vous devez obligatoirement posséder un Dossier Citoyen.

UNE MÉDAILLE VALIDE À VIE!

La médaille que vous recevrez pour identifier votre chien sera valide pour toute la vie de votre animal. Le coût de la licence doit cependant être renouvelé chaque année.

Coût annuel de la licence : 35 \$ par chien

Période de validité : 1^{er} mai au 30 avril

Coût de remplacement pour une médaille perdue ou illisible : 15 \$

TRAVAUX DE CONSTRUCTION OU DE RÉNOVATION

L'arrivée de la saison estivale est aussi la période des travaux de construction et de rénovation! En plus de nécessiter l'obtention d'un permis ou d'un certificat d'autorisation dans certains cas, ces travaux doivent respecter la réglementation en vigueur. Mais saviez-vous que cela ne s'applique pas seulement pour la construction ou les changements apportés à la résidence? En voici des exemples :

- Piscines et spas;
- accessoires : garage isolé, kiosque de jardin, pavillon de bain, remise et serre isolée;
- Clôtures et haies.

Afin de vous informer sur les préalables à la réalisation de toute onstruction ou rénovation ou connaître la réglementation, visitez la section Permis et règlements de notre site Internet, à lancienne-lorette.org, ou communiquez avec le Service de l'urbanisme, au 418 872-9811.

SÉCURITÉ AUTOUR DE LA PISCINE

Il est important de faire preuve de prudence et de prendre les mesures nécessaires afin de diminuer au maximum tout risque de noyade ou d'accident et assurer la sécurité de tous autour de la piscine.

Voici un rappel de la réglementation en vigueur :

- Les piscines creusées doivent obligatoirement être entourées d'une clôture d'une hauteur d'au moins 1,2 m (4'). Cette clôture doit être munie de portes qui se referment et se barrent de façon sécuritaire.
- Les piscines hors terre, gonflables et les spas doivent être munis de dispositifs permettant d'empêcher l'accès au plan d'eau. Ainsi, les échelles, gradins, escaliers, etc. doivent pouvoir être enlevés ou levés et être verrouillés par un cadenas.

Finalement, le moyen le plus sûr pour éviter tout incident est la surveillance constante d'un adulte responsable. Bonne baignade!

FOYERS EXTÉRIEURS

Les foyers extérieurs sont autorisés uniquement dans les cours latérales et arrières, à une distance minimale de trois mètres de la résidence ou toute autre construction et deux mètres de toute ligne de propriété d'un emplacement. De plus, les foyers extérieurs doivent être munis d'un pare-étincelles à l'âtre et à la cheminée. Et n'oubliez pas que le feu dans un foyer extérieur doit en tout temps être sous la surveillance d'un adulte tant qu'il n'est pas complètement éteint.

Il est strictement défendu de faire brûler des substances en plein air, en particulier les feuilles mortes, car la fumée qu'elles émettent nuit à l'environnement et au voisinage.

TONTE DE PELOUSE : NOUVELLE RÉGLEMENTATION

Afin de vous permettre de profiter de l'été en toute quiétude, les heures de tonte de pelouse seront dorénavant incluses dans le règlement relatif à la paix et au bon ordre.

Le bruit de la tondeuse pouvant être incommodant pour certains, la réglementation des heures de tonte permettra en effet de préserver la tranquillité du voisinage.

Cette nouvelle réglementation devrait entrer en vigueur au cours du mois de juin. Pour connaître les modalités de ce règlement, et ainsi vous assurer de le respecter, veuillez consulter notre site Internet, à lancienne-lorette.org.

Inscription loisirs**DOSSIER CITOYEN VOILÀ**

On vous simplifie la vie!

Connectez-vous à votre Dossier Citoyen Voilà! pour connaître en temps réel le nombre de places disponibles pour chaque activité.

SESSION D'ÉTÉ 2018 | INSCRIPTION JUSQU'AU 15 JUIN**Cet été, on bouge!**

Même en période estivale, la Ville de L'Ancienne-Lorette vous propose des activités aquatiques et sportives variées pour vous faire bouger!

DATES IMPORTANTES

Début de la période d'inscription réservée exclusivement aux résidents	Mercredi 9 mai, 8 h 30
Début de la période d'inscription ouverte aux non-résidents	Vendredi 8 juin, 8 h 30
Fin de la période d'inscription	Vendredi 15 juin, 16 h 30
Début de la session	
Activités sportives	Semaine du 16 juin 2018
Activités aquatiques	Semaine du 25 juin 2018

INSCRIPTION

Les inscriptions se font uniquement en ligne dans le Dossier Citoyen Voilà.

**POUR CRÉER VOTRE DOSSIER
CITOYEN OU VOUS CONNECTER :**

- Rendez-vous sur le site Internet de la Ville de L'Ancienne-Lorette, à lancienne-lorette.org, et cliquez sur le bouton Dossier Citoyen  situé en haut de la page.
- Remplissez les champs requis puis cliquez sur l'onglet **Loisirs** et suivez les instructions.

ASSISTANCE À L'INSCRIPTION

Hôtel de ville : 1575, rue Turmel | 418 872-9811
Lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30

**POSTES INFORMATIQUES
EN LIBRE-SERVICE**

Hôtel de ville : 1575, rue Turmel
Lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30

Nous mettons gratuitement à votre disposition trois postes informatiques en libre-service.

**DURÉE DE LA SESSION ET LOCAUX
DES ACTIVITÉS****Durée**

Les activités de la session de printemps durent 7 semaines. Les activités débutent au cours de la semaine du 18 juin (activités sportives) et du 25 juin (activités aquatiques).

Locaux

Aquagym Élise Marcotte
1317, rue des Loisirs Est
Bibliothèque Marie-Victorin
1635, rue Notre-Dame

TARIFICATION

Non-résidents : En vertu de la politique de tarification de la Ville de L'Ancienne-Lorette, les non-résidents doivent déboursier un montant additionnel de 50 % sur le coût d'inscription. Les non-résidents de 65 ans et plus ont droit à une réduction de 10 % sur le coût majoré de 50 %.

En raison du nombre de places limité, la priorité est accordée aux résidents de la Ville de L'Ancienne-Lorette. Les non-résidents peuvent s'inscrire à compter du 8 juin, à condition que des places soient disponibles.

Résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures : En raison d'une entente particulière, les résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures ne sont pas assujettis à la tarification additionnelle. Cette politique s'applique également aux activités offertes par les organismes.

Aînés (résidents seulement) : Les résidents de 65 ans et plus bénéficient d'une réduction de 50 % sur le coût d'inscription.

MODALITÉS DE PAIEMENT**Quatre façons de payer :**

- 1. Directement dans votre Dossier Citoyen, par carte de crédit, lors de l'inscription.**
- 2. À partir du site de transactions en ligne de votre institution financière** (Desjardins ou Banque Nationale), en ajoutant le fournisseur « Ancienne-Lorette – Loisirs » et en indiquant le numéro de référence variable fourni lors de votre inscription en ligne.
- 3. Par la poste**, en expédiant un chèque daté du jour de l'inscription au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5. Le chèque doit être effectué à l'ordre de la Ville de L'Ancienne-Lorette et doit contenir le numéro de référence variable fourni lors de votre inscription en ligne.
- 4. En personne**, à l'hôtel de ville, au 1575, rue Turmel. Vous pouvez payer en argent comptant, par paiement direct ou par chèque.

Date limite : Tous les frais d'inscription doivent être acquittés dans les 72 heures qui suivent votre inscription, à défaut de quoi celle-ci sera annulée.

MODALITÉS DE REMBOURSEMENT

Pour les activités offertes par le Service des loisirs, toute demande de remboursement pour une raison majeure sera considérée. La demande doit inclure la raison, doit être accompagnée de pièce(s) justificative(s) et doit obligatoirement être effectuée dans un délai maximal de 30 jours suivant la date de la fin de la session. Chaque organisme possède sa propre politique de remboursement.

AUTRES RENSEIGNEMENTS

Annulation d'activité et refus d'inscription : Un certain nombre de participants est requis pour plusieurs activités. Le Service des loisirs se réserve le droit d'annuler une activité si le nombre d'inscriptions minimal n'est pas atteint et de refuser des inscriptions si le nombre maximal de participants est atteint.

Absence à un cours : Aucune reprise de cours n'est offerte en cas d'absence.

INFORMATION

Pour toute question, nous vous invitons à communiquer avec nous du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 16 h 30, par courriel, à loisirs@lancienne-lorette.org, ou par téléphone, au 418 872-9811.

ACTIVITÉS AQUATIQUES**INFORMATION**

Inscription : Pour toute question, communiquez avec nous en composant le 418 872-9811.
Cours et son contenu : Pour toute question, communiquez avec Anne Germain, au 418 614-1907.

PROGRAMMES DE MISE EN FORME**Adultes – 55 minutes****AQUAFORME - BASSIN RÉCRÉATIF**

Ce cours s'adresse aux personnes âgées de 55 ans et plus, ou souffrant de problèmes de santé non majeurs et qui souhaitent rester en forme en faisant des exercices de type aérobique et musculaire ainsi que des exercices de relaxation en eau peu profonde. La mobilisation des articulations est sollicitée. Il n'est pas nécessaire de savoir nager. **Tous les cours ont lieu dans le bassin récréatif (où l'eau est plus chaude).**

Durée : 7 semaines débutant le 25 juin 2018
Horaire : Lundi de 18 h 30 à 19 h 25
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

AQUAFORME RÉGULIER - PISCINE

Ce cours s'adresse aux personnes déjà initiées à un programme de mise en forme aquatique et qui souhaitent maintenir ou améliorer leur condition physique en effectuant des exercices de type aérobique et musculaire. Une intensité moyenne vous sera suggérée, mais il vous sera recommandé de vous adapter selon votre capacité individuelle maximale. Il n'est pas nécessaire de savoir nager. **Tous les cours ont lieu dans la partie peu profonde de la grande piscine.**

Durée : 7 semaines débutant le 27 juin 2018
Horaire : Mercredi de 17 h 30 à 18 h 25
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

AQUAJOGGING - PISCINE

Ce cours s'adresse aux adultes désirant rester en forme en effectuant des exercices de types aérobique, musculaire, de même que des exercices de relaxation. Une ceinture d'aquajogging vous sera fournie.

Préalable : Être à l'aise en **eau profonde** puisque tous les cours ont lieu dans cette partie de la piscine.
Durée : 7 semaines débutant le 27 juin 2018
Horaire : Mercredi de 18 h 30 à 19 h 25
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

AQUACIRCUIT - DÉBUTANT – PISCINE

Ce cours d'aquaforme s'adresse aux personnes déjà initiées à un programme de mise en forme aquatique et qui souhaitent travailler différemment. Cette activité en eaux profonde et peu profonde vous permettra de combiner le travail cardiovasculaire et la vigueur musculaire par un enchaînement d'exercices sous forme de stations impliquant des exercices avec ou sans matériel (vélo, barre, trampoline, step, frite et ceinture aquatique). Vous devez vous procurer des souliers d'eau.

Préalable : Être à l'aise en eau profonde.
Durée : 7 semaines débutant le 26 juin 2018
Horaire : Mardi de 17 h 25 à 18 h 20
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

AQUACIRCUIT - AVANCÉ - PISCINE

Ce cours d'aquaforme s'adresse aux personnes qui souhaitent travailler différemment de façon très performante. Cette activité en eaux profonde et peu profonde vous permettra de combiner le travail cardiovasculaire et la vigueur musculaire par un enchaînement d'exercices sous forme de stations impliquant la nage et des exercices avec ou sans matériel (vélo, barre, trampoline, step, frite et ceinture aquatique). Vous devez vous procurer des souliers d'eau.

Préalables : Être à l'aise en eau profonde.
Pouvoir nager 200 mètres (8 longueurs).
Durée : 7 semaines débutant le 26 juin 2018
Horaire : Mardi de 18 h 30 à 19 h 25
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

ENTRAÎNEMENT DIRIGÉ – 13 ans et plus

Cette activité s'adresse à ceux qui désirent se remettre ou rester en forme, tout en améliorant leur endurance par la nage. Un programme d'entraînement sera proposé.

Préalables : Pouvoir nager 100 m (4 longueurs) sans arrêt.
Connaître au moins deux styles de nage.
Durée : 7 semaines débutant le 25 juin 2018
Horaire : Lundi de 17 h 30 à 18 h 25
Coût : Résident : 46 \$/Non-résident : 69 \$

COURS PRIVÉS DE NATATION

Les cours de natation privés sont accessibles aux personnes de tous les groupes d'âge et permettent de bénéficier d'un enseignement personnalisé et efficace, adapté au niveau et à la capacité de chacun.

Horaire : • Le programme comprend une série de 5 cours de 45 minutes, répartis sur 5 semaines consécutives (idéalement).

• Une session de cours sera offerte cet été : du 25 juin au 10 août

• Des plages horaires seront possibles, selon l'âge et le niveau :

Enfants : certaines périodes de jour du lundi au vendredi (à déterminer), samedi ou dimanche entre 8 h 45 et 10 h 30

Adolescents et adultes : lundi au vendredi entre 16 h 15 et 17 h 30 et certaines périodes de jour (à déterminer)

Coût : Résident : 105 \$ / Non-résident : 158 \$

Ce montant est payable lors de la confirmation du cours.

Inscription

La période d'inscription se déroule en même temps que celle de la session d'été et s'effectue à partir du Dossier Citoyen Voilà! 

IMPORTANT! Lors de votre inscription, le système indiquera que le cours est complet et que votre inscription sera mise en attente. Veuillez tout de même poursuivre votre inscription.

Confirmation d'inscription

Les inscriptions et les heures de cours seront confirmées par téléphone, dès que possible, à compter du 18 juin 2018.

Une fois votre inscription confirmée, vous pourrez consulter et payer votre inscription dans votre Dossier Citoyen Voilà! 

Afin de pouvoir accommoder un plus grand nombre d'élèves ayant des besoins particuliers et compte tenu des places limitées, les demandes seront traitées par l'ordre d'arrivée et de priorité suivant :

1. Résident de L'Ancienne-Lorette;
2. Jeune avec difficultés d'apprentissage, déficience ou hyperactivité importante;
3. Adolescent ou adulte débutant, non nageur;
4. Élève qui veut poursuivre son apprentissage, mais qui ne peut suivre la session régulière.

ACTIVITÉS SPORTIVES**INFORMATION**

Inscription : Pour toute question, communiquez avec nous en composant le 418 872-9811.
Cours et son contenu : Pour toute question, contactez le responsable du cours.

ENTRAÎNEMENT ATHLÉTIQUE

Que ce soit pour le plaisir de bouger ou pour vous préparer à la pratique de votre sport, ce cours vous aidera à améliorer votre cardio ainsi que votre endurance et votre force musculaires. Les exercices sont effectués par intervalles, par séries et par circuits aérobiques et musculaires, en utilisant les poids libres et tout équipement nécessaire.

Information : Diane Brochu – Santé Tonix, 418 956-2582, dibrochu@hotmail.com

Durée : 7 semaines débutant le 19 juin 2018
Horaire : Mardi de 18 h à 19 h
Coût : Résident : 44 \$ / Non-résident : 66 \$
Endroit : AQUAGYM

YO-VITALITÉ

Ce cours combine le Pilates et le yoga pour permettre de développer l'union et l'harmonie entre le corps, le mental et l'esprit. Sculptez et tonifiez votre silhouette tout en augmentant la force et la souplesse de vos muscles et tissus. Vous devez apporter votre tapis de yoga.

Information : Diane Brochu – Santé Tonix, 418 956-2582, dibrochu@hotmail.com

Durée : 7 semaines débutant le 19 juin 2018
Horaire : Mardi de 19 h à 20h
Coût : Résident : 44 \$ / Non-résident : 66 \$
Endroit : AQUAGYM

MARCHE DYNAMIQUE – Adultes

Cet entraînement en plein air combine marche active et intervalles musculaires pour une mise en forme au grand air!

Information : Diane Brochu – Santé Tonix, 418 956-2582, dibrochu@hotmail.com

Durée : 7 semaines débutant le 20 juin 2018
Horaire : Mercredi de 9h à 10h
Coût : résident – 44\$/ non-résident – 66 \$
Endroit : ENTRÉE AQUAGYM (SI BEAU TEMPS) ET BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN (SI PLUIE)

STRETCHING

Adaptés à votre condition physique et à vos capacités, ces exercices d'étirements et de mobilité favoriseront votre amplitude articulaire, votre souplesse et la tonification de vos muscles.

Information : Diane Brochu – Santé Tonix, 418 956-2582, dibrochu@hotmail.com

Durée : 7 semaines débutant le 20 juin 2018
Horaire : Mercredi de 10 h 15 à 11 h 15
Coût : Résident : 44 \$ / Non-résident : 66 \$
Endroit : Salle Desjardins, bibliothèque Marie-Victorin



Calendrier et événements

Les activités des clubs et organismes sont maintenant intégrées dans le calendrier de votre Dossier Citoyen Voilà!

APPRENTIS DE LA COUTURE

MARCHÉ AUX PUCES DE L'ANCIENNE-LORETTE

Samedi 16 juin

Nous serons présents! Différentes créations seront en vente à prix modique.

BESOIN DE MATÉRIEL

Nous sommes à la recherche de ratine neuve.

Les activités et ateliers réguliers reprendront au mois de septembre!

INFORMATION

Céline Gignac : 418 872-5249

apprentiscouture@gmail.com |

CLUB DES AÎNÉS DE L'ANCIENNE-LORETTE

SOIRÉES DANSANTES

Vendredi 1^{er} juin, 18 h

Soirée de danse avec les Dynamiques Les Laurentiens avec buffet à 18 h et danse à 19 h 30. Ouverture des portes à 15 h.

Coût : 10 \$ pour les membres et 15 \$ pour les non-membres

Information : Grace Lévesque, 418 999-7511

Vendredi 8 juin, 18 h

Soirée de danse avec Mario Paquet et Yvon le saxophoniste avec souper chaud à 18 h et danse à 19 h 30. Ouverture des portes à 17 h.

Coût : 25 \$ pour les membres, 28 \$ pour les membres de la FADOQ et 30 \$ pour les non-membres

Samedi 16 juin, 21 juillet et 18 août,

19 h 30 à 23 h

Soirée de danse sociale et de ligne avec l'orchestre Les Complices.

Coût : 8\$ pour tous

INFORMATION

Grace Lévesque : 418 999-7811

Denise Bolduc : 418 614-1886



ATELIERS D'INFORMATION

Chaque mois, des ateliers d'information de groupe sont offerts afin de bien se préparer pour l'allaitement. Vous devez vous inscrire pour y participer. Consultez notre site Internet pour connaître les dates des prochains ateliers et pour vous inscrire.

Coût : 25 \$ par couple ou 40 \$ par couple avec l'achat de fiches-conseils

RENCONTRES PARLONS-LAIT

Tous les mardis, 9 h 30 à 11 h 30

Venez rencontrer d'autres mères pour discuter de différents sujets entourant la maternité, en présence d'une consultante en lactation qui peut répondre aux questions sur l'allaitement et peser votre bébé.

SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

7 jours sur 7, 8 h à 20 h

Des bénévoles sont disponibles pour répondre aux questions concernant l'allaitement et les services offerts par Chantelait. Les coordonnées des bénévoles de garde sont données au 418 877-5333.

CLINIQUE COMMUNAUTAIRE

Sur rendez-vous. Gratuit.

Une consultante en lactation certifiée est disponible pour rencontrer les mères qui ont besoin d'une expertise pour améliorer leur allaitement.

VENTE ET LOCATION DE TIRE-LAIT

En tout temps, vous pouvez obtenir des conseils pour la location ou l'achat d'un tire-lait et ses accessoires.

Coût : À partir de 60\$, selon le modèle choisi (prix du milieu communautaire).

INFORMATION ET INSCRIPTION

Isabelle Poulin : 418 877-5333

chantelait@videotron.ca

chantelait.org |



CLUB LIONS

SOUPER 9^e ANNIVERSAIRE

Mercredi 5 juin, 17 h 30

Collège de Champigny

MARCHÉ AUX PUCES DE L'ANCIENNE-LORETTE

Samedi 16 juin

Nous serons présents!

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Mercredi 20 juin, 19 h

Local du Club Lions

CUEILLETTE DE LUNETTES USAGÉES

Les dons de lunettes usagées peuvent être déposés dans les boîtes spécialement identifiées et prévues à cet effet dans les pharmacies et les bureaux des optométristes de L'Ancienne-Lorette.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Pour créer des liens avec des gens de votre communauté et agrémenter votre vie de façon utile, joignez-vous à notre équipe dynamique en tant que membre ou bénévole auprès de personnes ayant un handicap visuel. Pour plus d'information, appelez au 418 871-0766.

NOUVEAUX MEMBRES

Vous désirez vous joindre au Club Lions? Communiquez avec nous! Bonnes vacances!

INFORMATION

418 871-0766 ou 418 872-8589



CLUB OPTIMISTE DE L'ANCIENNE-LORETTE

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Mardi 5 juin, 19 h

Bibliothèque Marie-Victorin (sous-sol)

DÉJEUNER MENSUEL

Dimanche 10 juin, 10 h

Restaurant Tomas Tam

OLYMPIADES OPTIMISTE

Mardi 19 juin, 9 h

Stade de soccer Chauveau

Plus de 400 élèves de 3^e et 4^e années des trois écoles primaires du territoire seront réunis pour prendre part à cette compétition sportive composée de 5 épreuves.

INFORMATION

Michel Paquet : 418 872-9984

mikepaquet@videotron.ca |



CONFÉRENCE SAINT-VINCENT DE PAUL DE L'ANCIENNE-LORETTE

GRAND MARCHÉ AUX PUCES ANNUEL

Samedi 2 juin, 8 h à 16 h

1305, rue des Loisirs Est (intérieur et extérieur)

Vente de meubles, bicyclettes, jouets, vaisselle, vêtements, livres, bijoux et plus encore.

MARCHÉ AUX PUCES DE L'ANCIENNE-LORETTE

Samedi 16 juin, 8 h à 14 h

1305, rue des Loisirs Est (intérieur)

MARCHÉS AUX PUCES

Mardi 31 juillet, 18 h 30 à 20 h 30

1305, rue des Loisirs Est

Vente de meubles, bicyclettes, jouets, vaisselle, vêtements, livres, bijoux et plus encore.

Mardis 10 et 24 juillet, 13 h à 15 h

1305, rue des Loisirs Est

Ouverture du vestiaire pour la vente de vêtements.

COLLECTE D'OBJETS, DE JOUETS ET DE VÊTEMENTS

Nous recueillons à notre local les dons de toutes sortes : vaisselle, vêtements, bijoux, jouets, films, musique, petits électroménagers, articles de sports, livres, etc.

Les dons de vêtements peuvent également être déposés dans les contenants disposés au local de la Conférence Saint-Vincent de Paul, rue des Loisirs, à l'arrière du Jean Coutu, rue des Patriotes, ainsi qu'à l'arrière de la bibliothèque. Merci pour vos dons!

COLLECTE DE MEUBLES ET D'ÉLECTROMÉNAGERS

La cueillette de meubles et d'électroménagers s'effectue les lundis, mercredis et vendredis, en avant-midi. Nous avons notamment besoin de laveuses et de réfrigérateurs. Si vous désirez faire un don, veuillez laisser un message au 418 874-0101.

BÉNÉVOLE RECHERCHÉ

Nous sommes à la recherche d'une personne bénévole pour effectuer la cueillette des meubles le vendredi matin, de 8 h à 10 h. Les personnes intéressées sont invitées à nous laisser un message au 418 874-0101.

HEURES D'OUVERTURE

Département de meubles : tous les lundis, mercredis et vendredis, de 8 h 30 à 10 h 30.

Vos dons nous permettent de combler les besoins de plusieurs familles de notre communauté. Merci pour votre contribution à la cause des démunis!

INFORMATION

418 874-0101



CERCLE DE FERMIERES DE L'ANCIENNE-LORETTE

RÉUNION MENSUELLE

Jeudi 7 juin, 19 h

Centre communautaire (sous-sol)

INFORMATION

Claire Faucher : 418 872-7690 |



Aide aux citoyens

LIGNE INFO-HÉLICOS

Il est important de continuer à signaler le passage d'hélicoptères bruyants puisque ces renseignements nous permettent de bien cerner la situation en vue de mettre en place des solutions adaptées et efficaces.

Il est possible d'effectuer un signalement de deux façons :

1. Par le Dossier Citoyen, dans l'onglet Demandes. Cliquez sur le bouton Requêtes, puis choisissez la nature Signalement hélicoptère.
2. Par téléphone, en composant le 418 641-6097 pour laisser un message dans la boîte vocale.

Pour signaler le passage d'hélicoptères bruyants, vous devez fournir les renseignements suivants :

- Nom, prénom, adresse et numéro de téléphone ;
- Date et heure du passage de l'hélicoptère et, si possible, sa direction –vers l'aéroport ou vers Québec.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE EN CAS DE CHALEUR ACCABLANTE

Lorsqu'il fait très chaud, votre état de santé peut se détériorer rapidement. C'est pourquoi il est très important de prendre les précautions suivantes pour vous protéger des effets de la chaleur :

- Buvez de six à huit verres d'eau par jour ou selon les indications du médecin;
- Passez au moins deux heures par jour dans un endroit climatisé ou frais;
- Réduisez les efforts physiques.

Ne jamais laisser un enfant, un bébé seul ou un animal dans une voiture ou une pièce mal aérée, même quelques minutes.

En cas de malaise ou si vous avez des questions sur votre santé, renseignez-vous auprès d'un professionnel de la santé. **Pour toute urgence, composez le 911.**Pour connaître toutes les précautions à prendre et pour plus d'information sur ce sujet, visitez le site du ministère de la Santé et des Services sociaux, au msss.gouv.qc.ca/chaleur.

AVIS PUBLIC DEMANDE DE DÉROGATIONS MINEURES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné :

Que le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette statuera lors de sa séance ordinaire qui se tiendra le mardi 26 juin 2018, à 20 h, à la salle du conseil située à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette, sur la demande de dérogations mineures suivante :

– Propriété sise au 1434 à 1438, rue des Loisirs Ouest, L'Ancienne-Lorette, lot 3 483 862 du cadastre du Québec : rendre réputés conformes les éléments dérogatoires suivants :

- une marge de recul avant de 9,02 mètres pour le bâtiment principal, alors que le minimum prescrit par le Règlement de zonage n° V-965-89 est de 9,1 mètres;
- un pourcentage de cour arrière de 28 %, alors que le minimum prescrit par le Règlement de zonage n° V-965-89 est de 35 %.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette relativement à cette demande au cours de la séance du 26 juin 2018.

Fait à L'Ancienne-Lorette, ce 30 mai 2018
Greffier de la Ville,
Claude Deschênes, avocat, OMA

Conseil municipal

MAIRE



Émile Loranger
418 872-9811
maire@lancienne-lorette.org

CONSEILLERS



District Saint-Jacques (1)
Josée Ossio
418 914-4684
jossio@lancienne-lorette.org



District Notre-Dame (2)
André Laliberté
418 864-7545
alaliberte@lancienne-lorette.org



District Saint-Paul (3)
Gaétan Pageau
418 877-4378
gpageau@lancienne-lorette.org



District Saint-Olivier (4)
Charles Guérard
418 997-4120
cguerard@lancienne-lorette.org



District Saint-Jean-Baptiste (5)
Sylvie Papillon
418 977-4028
spapillon@lancienne-lorette.org



District des Pins (6)
Sylvie Falardeau
418 872-6949
sfalardeau@lancienne-lorette.org

Services municipaux

Direction générale	André Rousseau	418 872-9811	directiongenerale@lancienne-lorette.org
Cabinet du maire	Marie-Ève Lemay	418 872-9811	maire@lancienne-lorette.org
Communications	Caroline Fortin Dupuis	418 872-9811	communication@lancienne-lorette.org
Contentieux	M ^e Marie-Hélène Savard	418 872-9811	msavard@lancienne-lorette.org
Greffe	M ^e Claude Deschênes	418 872-9811	greffe@lancienne-lorette.org
Loisirs	Martin Blais	418 872-9811	loisirs@lancienne-lorette.org
Travaux publics	Éric Ferland	418 872-8450	travauxpublics@lancienne-lorette.org
Trésorerie	Anick Marceau, assistante-trésorière	418 872-9811	tresorerie@lancienne-lorette.org
Urbanisme	Mathieu Després	418 872-9811	urbanisme@lancienne-lorette.org
Aquagym Élise Marcotte		418 614-1907	aquagym@lancienne-lorette.org
Bibliothèque Marie-Victorin	Nadyne Poirier	418 641-6142	bibliotheque.marie-victorin@lancienne-lorette.org
Maison de la culture		418 877-3517	maisondelaculture@lancienne-lorette.org

Autres services

Complexe sportif multidisciplinaire (arène)	418 877-3000
Refuge pour animaux domestiques Les fidèles moustachus	418 641-6781
Comité consultatif d'urbanisme	Raymond Baribeau 418 872-3158
Programme 64I-AGIR	418 641-2447
Ligne Info-Hélicoptères	418 641-6097

Organismes

Les organismes jouent un rôle prépondérant dans la vie sociale, culturelle et communautaire. Ils apportent une importante contribution à l'organisation et à l'animation des activités de loisirs pour tous les groupes d'âge et sont le reflet du dynamisme du milieu.

ARTS ET CULTURE

Club photo	Réjean Soulard	rejeans40@videotron.ca clubphotoal.com
Corp. de la chapelle Notre-Dame-de-Lorette	Gilles Drolet	418 872-3082
Groupe Rythmoson	Audrey Poirier	581 994-0698 rythmoson.com
Société d'histoire de L'Anceinte-Lorette	Armand Labbé	418 871-4588
Temps-Danse	Annie Fournier	info@tempsdanse.org tempsdanse.org
Troupe de théâtre Les Grands Enfants	Sylvain Perron	info@lesgrandsenfants.com lesgrandsenfants.com

CLUBS SOCIAUX

Club Lions	Richard Dufour	418 871-0766
Club Optimiste	Robert Bouffant	418 624-3815
Club Richelieu	Serge Alain	418 872-8985
Club Rotary	Fernand Lemay	418 871-1410

SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Apprentis de la couture	Christlaine Labbé	418 951-7443
Association féminine d'éducation et d'action sociale (A.F.É.A.S)	Stéphanie Duchesne	418 558-7309
Association des gens d'affaires de L'Anceinte-Lorette et du boul. Wilfrid-Hamel	Pierre Cassivi	418 803-5417
Cercle de fermières	Claire Faucher	418 872-7690
Chantelait inc.	Isabelle Poulin	418 877-5333
Chevaliers de Colomb	Guy Marcel LaRouche	418 872-1383 gmlarouche@hotmail.com
Conférence Saint-Vincent de Paul	Jacquelin Bureau	418 874-0101
Corps de Cadet 2846 Richelieu	Kevin Pichette	418 872-4051
Escadron 921 L'Anceinte-Lorette	Denise Deschênes	418 654-9210 921.president@cadetsair.ca
Groupe Scout	Patrick Luneau	418 877-0166
Jardin communautaire	Julie Bussières	jardinancienlorette@gmail.com
Maison des jeunes de L'Anceinte-Lorette	Ariane Bertrand Gourdeau	418 871-2819
Club Aînés de L'Anceinte-Lorette (FADOQ)	Joachim Gagnon	418 871-9122
Mouvement Couple et Famille	Suzie Roy	418 871-7339
Service d'entraide Rayon de Soleil	Martine Duchaine	418 871-5686
Club Toastmasters des Ingénieurs	Michel Damico	418 569-8231 toastmastersingenieurs@gmail.com

SPORTS ET PLEIN AIR

Association de ringuette	Steven Caron	418 849-8759 steven.caron@carons.ca
Association des sports de balle	Frédéric Dionne	info@vbal.qc.ca vbal.qc.ca
Association de soccer du Mistral Laurentien	Steve Gauvin	418 977-7228 mistrallaurentien.com
Club cycliste Vélorette	Louise Guilbault	418 871-9647 lguilbo8@yahoo.ca velorette.com
Club de patinage artistique	Nadine Plante	418 861-9538 president@cpa-ancienne-lorette.org
Club de patinage sportif	Charles Nicole	581 985-4325 cpsal@sympatico.ca
Club de tennis de L'Anceinte-Lorette	Guy Langlois	418 906-7053 tiguiaths@yahoo.ca tennis-anc-lorette.com
Hockey L'Anceinte-Lorette (HAL)	Secrétariat	418 877-0080 halmustangs.qc.ca
Karaté Kyoshindo	Michelle Painchaud	418 871-7334 karatekyoshindo.com

Dossier Citoyen

 Voilà!



Prix Coup de cœur 2018

OCTAS

Votez pour nous!

www.actionti.com

Le Loretain

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Dépot légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Conception : Le Journal de L'Anceinte-Lorette
Tirage : Plus de 14 000 exemplaires



Ville de
L'Anceinte-Lorette

Le Loretain est un périodique publié 11 fois par année par la Ville de L'Anceinte-Lorette et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Anceinte-Lorette.

Toute information pour Le Loretain doit être acheminée à :

Ville de L'Anceinte-Lorette
1575, rue Turmel, L'Anceinte-Lorette (Québec) G2E 3J5
418 872-9811 | communication@lancienne-lorette.org

L'utilisation des termes génériques masculins est faite dans le but d'alléger le texte et ne comporte aucune discrimination